

K U`XVfUbX[YZU\ f`]b `9f`Ub[Yb. `6Øf[Yf gc``hYb`k UWÅ gUa `gY]b`

9f`Ub[Yb`k Ufbhj cf`c\Yf`K U`XVfUbX[YZU\ f. `6Øf[Yf`gc``Yb
J cfg]WÅ hga U» bU\ a Yb`VYUWÅ hYb`i bX`FUi WÅ a Y`Xi b[Yb`Ub
%%&`f]WÅ hYb`"



9f`Ub[Yb`ž`8Yi hgWÅ`UbX`!`8]Y`K U`XVfUbX[YZU\ f`]b`XYf`FY[]cb
9f`Ub[Yb`]gh`k Y]hYf\`b`\cWÅ`"K]Y`X]Y`GhUXhj Yfk U`hi b[`a]hhY`]hž]gh
Yg`i bYf`Ägg`]WÅ ž`XUgg`X]Y`6Øf[Yf]bbYb`i bX`6Øf[Yf`Ui Za Yf_gUa
g]bX`i bX`X]Y`VYFY]hg`[Y`hYbXYb`J cfgWÅ f]ZhYb`Y]b\U`hYb`"
K]hhYfi b[gVYX]b[h`V`Y]VYb`X]Y`6YX]b[i b[Yb`ZØf`K U`XVfÅbXY
Ub[YgdUbbhž`k Ug`Ui Z`X]Y`\c\Yb`HYa dYfUhi fYb`i bX`XYb`A Ub[Y`
Ub`ZÅWÅYbXYW_YbXYa`FY[Yb`ni fØW_ni ZØ\ fYb`]gh`"J]Y`Y`k]ggYb
j]Y`Y]WÅ h`b]WÅ hž`XUgg`K U`XVfÅbXY`]b`8Yi hgWÅ`UbX`]b`XYf`FY[Y`
Xi fWÅ`ZU\ f`Ägg][Yg`< UbXY`b`cXYf`gc[Uf`Xi fWÅ`6fUbXgh]Zhi b[
j Yfi fgUWÅ h`k YfXYb`"9]b`6`]W`_Ui Z`X]Y`Dfc[bcgYb`nY][hž`XUgg`X]Y
K U`XVfUbX[YZU\ f`]b`XYb`_ca a YbXYb`HU[Yb`Yf\Ö\h`V`Y]Vhž
k Yg\U`V`X]Y`GhUXh]bgVYgcbXYfY`Y]b`FUi WÅ j Yfvch]b`K`Ä`XYfb
VYhcbh`"8]YgY`≠Zcfa Uh]cbYb`g]bX`k]WÅ h][ž`i a`b]WÅ h`bi f`XUg

Y][YbY '@VYbž'gcbXYfb'Ui W'X]Y'9]bn][Ufh][_Y]h'XYf'\]Yg][Yb
BUhi f'ni 'gWØhnYb"'8]Y'6Øf[Yf'k YfXYb'XUfi a '[YVYhYbž'XUfUi Zni
UW hYbž'XUgg'g]W' _Y]bY'cZYbYb': Yi Yf'j]b'K U'XbÀ\Y'VYZ]bXYbž
Ui W'XUg'; f]'Yb']gh'Xcfhj YfVchYb"

Ni XYa 'fi Zh'X]Y'GhUXh'9f'Ub[Yb'XUni 'Ui Z']a ': U''j cb
F Ui W'Ybhk]W' _i b[Yb'i a [Y\YbX'XYb'Bchfi Z%%&'ni '_cbhU_h]YfYb"
8]Y'[YbUi Y'6YgW'fY]Vi b['XYf'² fh]W' _Y]h'_Ubb'YbhgW'Y]XYbX
gY]bž'XUa]h'X]Y'9]bgUhm_fÅZhY'gW'bY''fYU[]YfYb'_ØbbYb"'5i W'
dUf_YbXY': U\fnYi [Y'g]bX'j]b'X]YgYf'G]hi Uh]cb'Y]b'H\Ya U.
: U\fnYi [Y'a]h'\Y]» Yb'?UhU'mgUhcYb'gc''hYb'Ui Z'_Y]bYb': U''Ui Z
K]YgYb'cXYf': Y'XYfb'UV[YghY''h'k YfXYbž'i a 'Y]b'i b[Yk c''hYg
9bhmØbXYb'j cb'hfcW_YbYa ': fUg'ni 'j Yfa Y]XYb"

K U`XVfUbXdfÅj Ybh]cb'i bX!ØVYfk UWXi b[

8 Ug'H\Ya U'K U`XVfÅbXY']gh'b]W'h'ibYi ž'XYbb'[YfUXY']b'XYb
'Yhnyb'š\Yb'\UVYb'Yi hfYa Y'K YhYfVYX]b[i b[Yb'k]Y'hfcW_YbY
K]bhYf'i bX'<]hnyk Y''Yb'ni 'Y]bYf'j YfghÅf_hYb'K U`XVfUbX[YZU\ f
[YZØ\fh"@Ui h'XYa 'I a k Y'hVi bXYgUa h'g]bX'nk]gW'Yb'%- - %i bX
&\$%+ 'X]Y'K U`XVfUbXZÅW'Yb'nk Uf'[Ygi b_Ybž'XYbbcW'V']YV'X]Y
; YZÅ\ fXi b['U'g'_cbghUbh'\cW'cXYf'gh]Y['j]b'VYgh]a a hYb
FY[]cbYb"'6YgcbXYfg'XYf'?`]a Uk UbXY''hfÅ[h'ni f'DfcV'Ya Uh]_VY]ž
XU'Yf'8ØffY!'i bX'<Y]ndYf]cXYb'j Yf'Åb[Yfh''9]b'5i gV']W'_Ui Z'&\$&&
nY][hž'XUgg'Å\b']W'Y'6YX]b[i b[Yb'k]Y'j]a 'š\ f'&\$%- 'ni '[Yf]b[Yb
B]YXYfgW'Å[Yb'i bX'XUa]h'ni 'K U`XVfÅbXYb'ZØ\fhYbž'X]Y'ØVYf
&+\$\$'<Y_hUf'K U'X'j]b'8Yi hgW'UbX'VYgW'ÅX][hYb"

I a 'XYa ': UbnYb'Ybh[Y[Ybni k]f_Ybž'\Uh'a Ub'Ui Z'dc`h]gW'Yf
9VYbY'i bX'Xi fW'j YfgW']YXYbY'c f[Ub]gUh]cbYb'k]Y'X]Y'
: c fgh]W'Y'J Yfgi W'g!'i bX': c f gW' i b [gUbghU'h': fY]Vi f ['i bX
XUg'9i fcdYUb': cfYgh'÷gh]hi hY'A U» bU\ a Yb'ni f'J YfVYggYfi b['XYg
K U`XVfUbXa UbU[Ya Ybhg'Yf[f]ZYb"'9]b'6Y]gd]Y''\]YfZØf']gh'XUg
Ybhk]W'_Y'hY'<UbX'i b[g_cbnYdh]a 'FU\ a Yb'XYg
: c f gW' i b [g d f c 'Y _ h g 'K U`XVfUbX!?'`]a U!F Yg']Ybn'fK ? F lž'k Y`W'Yg
Y]bY'VYggYfY'?ca a i b]_Uh]cb'nk]gW'Yb': ØfghYfb'i bX
: Yi Yfk Y\ f'Yi hYb'i bhYfghØhnh"

: Un]h. '6 Yf]W hgd Z]W h'i b X '5 i ZZc fXYfi b [Yb

8]Y'GhUXhj Yfk U'hi b[']gh'VYa Ø\hž'Y]bYb'fY]Vi b[g`cgYb'5V`Ui Z'ZØf
X]Y'9]bgUhn_fÄzhY'ni '[Yk Ä\`f'Y]ghYb"'8U\Yf'k]fX'Xf]b[YbX'XUfi a
[YVYhYbž'Ni ZU\fhYb'ZfY]ni \U'hYb"'8]Y'bchk YbX][Yb'GWf]hhY'ni fž
k]Y'g]Y'Yg'bYbbYbž'dfÄj Ybh]j Yb'K U'XVfUbXVY_Äa dZ] b[ž
VY]b\U'hYb'i bhYf'UbXYfYa 'Ui W\`X]Y'@ ZhVYcVUW\hi b[žX]Y'j cb
XYf'fY[]Yfi b['j cb'A]hhY`ZfUb_Yb'Ub[YcfXbYh'k i fXY"'5i » YfXYa
k]fX'Ui Z'X]Y'K]W\h][_Y]h'Y]bYf'[Ya Y]bgUa Yb'J YfUbhk cfhi b[
\]b[Yk]YgYb.'XXYf'j cb'i bg'\Uh'X]Y'A Ö[`]W\`_Y]hž'Xi fW
i a g]W\h][Yg'J Yf\U'hYb'ni 'Y]bYf'dcg]hj Yb'J YfÄbXYfi b[
VY]ni hfU[Yb"

⇒ '5bVYhfUW\h'XYf'ghY][YbXYb'K U'XVfUbX[YZU\`f'V'Y]Vh'U`gc
ZYghni \U'hYb.'5W\hYb'G]Y'Ui Z'X]Y'U_hi Y``Yb'<]bk Y]gYžj Yfa Y]XYb
G]Y'cZZYbYg': Yi Yf']b'K U'X[YV]YhYb'i bX'\Y`ZYb'G]Y'a]hž'i bgYfY
K Ä`XYf'ni 'gW\ØhYb`

8 YhU]`g	
C fh	9f`Ub[Ybž'8Yi hgW\`UbX
E i Y``Yb	<ul style="list-style-type: none">• Yf`Ub[Yb"XY• k k k "i a k Y`hVi bXYgUa h"XY• k k k "hU[YggW\Ui "XY

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'bU[!VUmYfb"XY